

## TERMS AND CONDITIONS

### 條款及細則

1. Upon submitting your/your team's application and payment of the entry fee, you/you represent your team declare that you/your team agree to accept the Terms & Conditions, the Official Competition Rules and all other rules and regulations which may be introduced by the Co-organizers from time to time.

參賽者/參賽隊伍一旦完成報名及付款程序，等同聲明參賽者/參賽隊伍同意遵守及接受在此及其後所有主辦機構引入之條款及細則及比賽規則。

2. Children of or under the age of 9 must be accompanied by an adult. If the participant is under 18 years old on the event date, his/her parent has to sign and return the "Waiver of Liability and Declaration" to the co-organizers. They must also obtain permission from their parents before providing any personal data to the Co-organizers.

9歲或以下小童必須由成年人陪同參加。如參加者於活動當日未滿18歲，參加者需由家長同意及簽回"豁免法律責任及聲明"。亦必須獲得其家長許可後方可向主辦機構提供其個人資料。

3. The Co-organizers reserve the right to disqualify any person and nullify his or her result due to any violation, breach or non-observance of any laws or regulations in Hong Kong or the Official Competition Rules set for the Event. The Co-organizers shall not be obliged to refund any entry fee under such circumstance.

主辦機構保留權利取消任何觸犯、違反或不遵守任何香港法例及條例或主辦機構競賽規則人士的參賽資格及成績。被取消資格的參賽者之報名費，將不獲退還。

4. The Co-organizers reserve the right to change or alter any parts of the running route before and during the race without prior notice to participants in the event of unexpected road conditions, government instructions or emergency.

主辦機構保留因應道路實際情況、政府指示或緊急情況下，於賽事前或進行中更改任何賽道之權利而無須作另行通知。

5. Instructions given by the Co-organizers and race officials must be followed with respect to all matters not provided herein.

在任何情況下，參賽者必須聽從主辦機構及賽道上任何工作人員的指示。

6. Only participants of the Family Run, Youth Run, Chairman Run, 5km and 10km races will be entitled to compete for awards. Official Times (gun times) will be used to determine the positions of each race category. For teams, the final result will be counted as the sum of all four team members' finish time.

7. 參加家庭組、少年組、主席跑、五公里賽及十公里賽之參賽者方有資格競逐有關獎項。所有獎項及名次均以主辦機構時間計算。四人組隊制賽最終結果將以四名隊員完成時間的總和。

8. The Co-organizers may cancel the Event if tropical cyclone warning signal no.3 or above, or if a red or black rainstorm signal is hoisted by the Hong Kong Observatory at 5:00 am on 25 February 2024. Further arrangement of the Event will be announced on the event website and Facebook page.  
若比賽當天 (2024年2月25日，星期日) 早上5時正，香港天文台已經發出3號或以上熱帶氣旋信號、紅色或黑色暴雨警告信號，比賽將會取消。並透過網頁及面書公布最新安排。
9. If the Event is cancelled due to bad weather or other circumstances, no refund will be made.  
如活動因惡劣天氣或其他原因被迫取消，所有報名費將不獲退還。
10. The Co-organizers reserve the right to limit or to decline entries and to make final decision on all matters in relation to the Event.  
主辦機構保留限制或拒絕接受報名的權利，亦擁有對所有關於比賽事項的最終決定權。
11. If there is any inconsistency or ambiguity between the English version and the Chinese version, the English version shall prevail.  
如中、英文版本有任何抵觸或不相符之處，應以英文版本為準。

## **PERSONAL DATA POLICY**

### **私隱政策**

Your personal data collected from the registration process will be used for the purpose of the administration of the AC Fun Run on which you are enrolled. Such data collected may be accessible by the event co-organizers processing the application and related matters. In addition, the event co-organizers may use the collected data for statistical research and analysis. By submitting this Entry Form, you understand and agree that the event co-organizers may provide your personal data to the appointed service providers in Hong Kong for the purpose relating to the Event.

主辦機構從參賽者報名程序中收集的個人資料，將用於處理 AC Fun Run 活動。收集的資料用作主辦機構處理活動報名和相關事宜。此外，主辦機構可以使用收集的資料進行統計和數據分析。通過提交此活動參賽表格，參賽者確認並同意主辦機構將其個人資料提供給活動指定服務供應商，用於與活動相關的事宜。